

## Derechos y Responsabilidades del Paciente:

### DERECHOS DEL PACIENTE:

- Todo paciente tiene derecho a la cortesía, al respeto, la dignidad, a la privacidad, la posibilidad de respuesta y a la atención oportuna a sus necesidades, sin importar la edad, raza, sexo, nacionalidad, religión, cultura, o impedimento físico, valores personales y creencias.
- Todo paciente tiene el derecho a todas las consideraciones respecto a su privacidad e individualidad, en lo que se refiere a su bienestar social, religioso y psicológico.
- Todo paciente tiene el derecho a la confidencialidad. Tiene el derecho de aprobar o de rechazar el envío de la información médica a cualquier persona fuera del centro. Salvo en el caso de traslado a otro centro de salud o cuando se exija por ley o contrato de pago con terceros.
- Todo paciente tiene el derecho a expresar reclamos o quejas, sin temor a represalias.
- Todo paciente tiene el derecho a la continuidad en sus servicios de salud. El médico no puede suspender el tratamiento de un paciente, mientras un ulterior tratamiento sea médicamente indicado, sin darle al paciente la suficiente oportunidad de hacer arreglos alternativos.
- A cada paciente se le proporciona información completa sobre el diagnóstico, tratamiento y pronóstico, así como de los tratamientos o procedimientos alternativos y de los posibles riesgos y efectos secundarios asociados con el tratamiento. Si médicamente no es aconsejable divulgar al paciente esta información, la información se proporcionará a la persona designada por el paciente o a una persona legalmente autorizada.
- Todo paciente tiene el derecho a tomar decisiones sobre el cuidado de su salud, recomendado por el médico. En consecuencia, el paciente puede aceptar o rechazar cualquier tratamiento médico recomendado.
- Todo paciente tiene el derecho a estar informado sobre cualquier investigación o proyectos experimentales y de rechazar la participación sin compromiso de la atención habitual al paciente.
- Todo paciente tiene derecho a tratamiento y atención adecuados, que incluyan la evaluación/manejo del dolor.
- Todo paciente tiene el derecho a entender los costos del centro. Usted tiene el derecho a una explicación de todos los costos del centro por servicios relacionados con el cuidado de su salud.
- Todo paciente tiene el derecho a todas las medidas de reanimación; por lo tanto, no vamos a tener en cuenta las Directrices Anticipadas.
- Todo paciente tiene el derecho a participar en su tratamiento de cuidado de su salud y decisiones.

### RESPONSABILIDADES DE LOS PACIENTES:

- Los pacientes son responsables de ser sinceros y directos acerca de los temas que se refieren a ellos, incluyendo contestar a las preguntas con sinceridad e integralmente.
- Los pacientes son responsables de proporcionar un historial médico, presente y pasado, preciso y de presentar quejas. Las enfermedades anteriores, hospitalizaciones, cirugías, la existencia de directivas anticipadas, medicamentos y otros datos pertinentes.
- Estar de acuerdo en aceptar a todos los trabajadores de la salud sin distinción de raza, color, religión, sexo, edad, preferencias en cuanto al sexo, discapacidad o nacionalidad.
- Los pacientes son responsables de asegurar que las obligaciones financieras contraídas por el cuidado de la salud prestado, sean pagadas de manera oportuna.
- Los pacientes son responsables de firmar los consentimientos necesarios y nuevas versiones, cuando sea necesario.
- Los pacientes son responsables tanto de las acciones si debieran rechazar un tratamiento o procedimiento o si no siguen o entienden las instrucciones dadas por el médico o empleados de Biscayne Plaza Centro de Cirugia.
- Los pacientes son responsables de cumplir la cita para su procedimiento. Si previenen un retraso o cancelación, deberán informar a Biscayne Plaza Centro de Cirugia tan pronto como sea posible.
- Los pacientes son responsables de la disposición de sus objetos de valor, ya que Biscayne Plaza Centro de Cirugia no asume esa responsabilidad.
- Los pacientes son responsables de ser respetuosos con los demás, o con los bienes de otras personas y los bienes de Biscayne Plaza Centro de Cirugia.
- Los pacientes deben observar la seguridad y regulaciones contra el tabaco.

### QUEJAS O RECLAMOS DEL PACIENTE:

Para presentar una queja o reclamo, puede ponerse en contacto con el Administrador del centro, por teléfono al (754) 888-5867 o por correo electrónico a la dirección del centro.

Las quejas y reclamos también pueden ser presentadas a través de:

Agencia para la administración de salud  
2727 Mahan Drive  
Tallahassee, FL 32308  
o por teléfono al (888) 419-3456

Todos los beneficiarios de Medicare pueden presentar una queja o un reclamo al Intermediario de Medicare en Línea en: [www.medicare.gov/Ombudsman/resources.asp](http://www.medicare.gov/Ombudsman/resources.asp).

### Direcciones hacia Biscayne Plaza Centro de Cirugia

3475 Sheridan Street  
Suite 104  
Hollywood, FL 33021

#### Desde el Norte:

- I-95 Sur hacia Miami
- Tomar la Salida 21 hacia Sheridan St
- Gire a la derecha (hacia el oeste)
- Siga 0.9 millas y su destino estará a la derecha

#### Desde el Sur:

- I-95 Norte hacia Fort Lauderdale
- Tomar la Salida 21 hacia Sheridan Street
- Gire a la izquierda (hacia el oeste)
- Siga 0.9 millas y su destino estará a la derecha

#### Desde el Oeste:

- 595 Este hacia Fort Lauderdale
- Tome la salida 10B para incorporarse a la I-95 Sur hacia Miami
- Tomar la Salida 21 hacia Sheridan St
- Gire a la derecha (hacia el oeste)
- Siga 0.9 millas y su destino estará a la derecha

#### Desde el Este:

- 595 Oeste
- Tome la salida 10B para incorporarse a la I-95 Sur hacia Miami
- Tomar la Salida 21 hacia Sheridan St
- Gire a la derecha (hacia el oeste)
- Siga 0.9 millas y su destino estará a la derecha



**BISCAYNE PLAZA**  
Surgery Center

3475 Sheridan Street  
Suite 104  
Hollywood, FL 33021

**Teléfono: (754) 888-5867**

Fax: (954) 544-5772

[www.biscaynesc.com](http://www.biscaynesc.com)



## Información General

Biscayne Plaza Centro de Cirugía tiene licencia del Estado de Florida y fue creado por personal clínico, para ofrecer asistencia quirúrgica segura y de alta calidad.

Usted descubrirá, que debido al hecho de que el centro se especializa en cirugía ambulatoria, los pacientes disfrutan de muchas ventajas, incluyendo servicio personalizado y una excelente atención médica.

## Especialidades

- Orthopedia
- Podiatra
- Manejo del dolor
- Dermatologo
- Espina Dorsal
- Oculoplastics

## Antes de la Cirugía

Una enfermera de Biscayne Plaza Centro de Cirugía se pondrá en contacto con usted, antes de la cirugía, para revisar su historial de salud, los medicamentos e instrucciones pre-operatorias.

Por favor notifique a su cirujano, si hay un cambio en su estado físico, como por ejemplo: resfriado, fiebre o problemas respiratorios.

**No coma ni beba nada después de medianoche, de la noche anterior a la operación, incluyendo caramelos o cigarrillos.** Si su hijo es el paciente, por favor, tenga la precaución de controlar esto. También, por favor, siga otras instrucciones especiales que su cirujano le pueda haber recomendado. El no seguir estas instrucciones, puede dar como resultado, la cancelación de la cirugía.

*Por favor, asegúrese de informar a su cirujano, si usa cualquier tipo de anticoagulantes o aspirina. Por favor, no tome ningún medicamento, después de la medianoche, a menos que se lo indique el cirujano o la enfermera de nuestro centro.*

**Es extremadamente importante hacer arreglos para que lo acompañe un adulto responsable, a Biscayne Plaza Centro de Cirugía y permanezca con usted las primeras 24 horas después de la cirugía.**

## Día de la Cirugía

Use ropa suelta y cómoda que sea lo suficientemente grande como para acomodar un vendaje después de la cirugía. Use calzado cómodo, como zapatillas.

Tendrá que ponerse una bata quirúrgica, una vez que se encuentre en el área pre-operatoria.

No lleve joyas (incluyendo perforación corporal), maquillaje o colonia. No lleve ningún objeto de valor, más que una identificación con foto y todas las tarjetas de seguro.

No es aconsejable el uso de lentes de contacto. Ofrecemos recipientes para prótesis removibles y puentes.

Si es su hijo quien está teniendo una cirugía, siéntase libre de traer su animal de peluche favorito o su manta preferida, para mayor confianza.

## Después de la Cirugía

Será llevado hasta su coche, en silla de ruedas. **Si se le ha administrado anestesia, se debe contar con un adulto responsable, presente, que lo lleve a casa y cuide de usted, después de la cirugía.**

Su médico le proporcionará, instrucciones post-operatorias con relación a la dieta, descanso, ejercicio y medicamentos. Se le proporcionará, un resumen escrito de estas instrucciones, al ser dado(a) de alta.

Una enfermera de Biscayne Plaza Centro de Cirugía, intentará llamar al día siguiente de la cirugía, para comprobar su progreso y discutir cualquier interrogante que pueda tener. Si tiene problemas inesperados, por favor, llame a su doctor. Si él/ella no responde, por favor vaya a la sala de emergencias más cercana.

## Directivas Anticipadas

- Todos los pacientes tienen derecho a participar en sus propias decisiones, respecto a la asistencia de salud y para elaborar Directivas Anticipadas o para ejecutar poderes legales que autoricen a otros, a tomar decisiones en su nombre, en base a lo deseado expresado por el paciente cuando el paciente no está en capacidad de tomar decisiones o de comunicar las decisiones y Biscayne Plaza Centro de Cirugía, respeta y apoya estos derechos.
- Sin embargo, a diferencia de lo previsto en un hospital de cuidados intensivos, Biscayne Plaza Centro de Cirugía, no suele realizar procedimientos "de alto riesgo". Si bien no hay cirugía sin riesgo, los procedimientos que se realizan en este tipo de centro se consideran de riesgo mínimo. Se discutirán las características específicas de su procedimiento con su médico, quien puede responder a sus preguntas en cuanto a su riesgo, la recuperación esperada, y cuidado después de la cirugía.
- Por lo tanto, es nuestra política, independientemente del contenido de cualquier Directiva Anticipada o de las instrucciones de un sustituto en el cuidado de la salud o apoderado especial, que si se produce un evento adverso durante el tratamiento en este centro, se iniciará la reanimación u otras medidas de estabilización y traslado a un hospital de cuidados intensivos para su posterior evaluación. Cuando en el hospital de cuidados intensivos, posteriores tratamientos o medidas para la finalización de estos, hayan sido tomadas, se ordenarán de acuerdo con sus deseos, Directivas Avanzadas o el poder legal de un abogado de la salud. Su acuerdo con esta política no revoca o anula ninguna directiva actual de la atención de salud o de poder legal de abogado, de atención de la salud.
- Si desea obtener más información sobre Directiva anticipada podemos proporcionarle una copia de los formularios oficiales de estado de la Florida.  
Referencia: Departamento de Salud y Servicios Humanos, Centros de Servicios Medicare y Medicaid. Manual de Operaciones del Estado, Apéndice L-Orientación para Inspectores: Centros de Cirugía Ambulatoria. 15 de Marzo, 2013:416 (c).

## Recordatorios Útiles

**Limite el número de familiares y amigos que asistan con usted. Los asientos están muy limitados.**

Si va a conducir más de 30 minutos, ponga una o dos almohadas en el coche de manera que puede elevar la extremidad operativa.

Las mujeres tendrán que dar una muestra de orina, para la prueba de embarazo, preoperatoriamente.

Si usted o su familia necesitan los servicios de un intérprete de idioma extranjero o para personas con problemas de audición, por favor llame para conseguir uno, sin ningún costo para usted, **antes del día de la cirugía.**

## Información de Facturación

Usted será informado de cualquier seguro compartido que se necesite para su cirugía, durante la llamada pre-operatoria. Esta suma se debe cancelar antes, o el día de la cirugía. Por favor recuerde traer un formulario de pago con usted. Aceptamos efectivo, cheques y las principales tarjetas de crédito.

Después de la cirugía Biscayne Plaza Centro de Cirugía presentará su factura a su compañía de seguro. Usted recibirá una factura separada de su médico, anestesiólogo y/o patólogo.

Por favor, no dude en ponerse en contacto con nuestra oficina comercial, para cualquier pregunta o preocupación acerca de su obligación de seguro compartido y/u opciones de pago.

### DIVULGACIÓN DE LA PROPIEDAD:

Su médico tiene un interés financiero en Biscayne Plaza Centro de Cirugía.



**Gracias por elegir  
Biscayne Plaza Centro de Cirugía.  
Por favor, no dude en llamarnos al  
(754) 888-5867  
si tiene alguna pregunta.**